

صاحب امتیازی :
شهیندر زاده قلبلی
احمد مہمبی

اداره و تحریر محلی :
جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .
نسخه سی هر پرده یکریمی پاره در .

۳۰ شوال ۱۳۲۸



و اے صوفی اولاد : انما الحیاة الدنیا فتره فان

شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ ، آلتی آیللی
۲۰ غر شهر

مالک اجنیه ایچون :
سنه لکی ۱۰ ، آلتی آیللی ۶ فراقتدر . اعلانات ایچون
اداره مأموری محمد ذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

۳ تشرین ثانی افرنجی ۱۹۱۰

۲۱ تشرین اول ۱۳۳۶



په کله یې بش غروشدن یو کله آریه رېط اولنور . وقت حصاد کاپر رنجبر حرمانی حاضرلار واغیه خبر ویرر . اوده کویا لطف ایش کي آدم سنده تکلیف یوق صکره اولسون جوابیه کویلی سوندیرر . ذوالالی کویلی اغا بوسنه بکا مساعده ایندی ظنیله دیگر طرفه اولان بورجلری ادا ایدرک حرمانی قالدیرر . فائض آلیان مرابعه یی رنجبرک آرقه سته قویدنی خفته دن حرمانک بشقه طرفه ویرلیدی خبر آلتجه کویلی چاغیرهرق اوغلم ! بزم آریه یی کتیرلم دیر .

کویلی شاشهره رق صکره اولسون دیدیکی کندینه سویلر سده (صکره) کله سنک برقاچ کونه منحصر اولدینه یابوز کله آریه یی ویاخود یوز کله سنک شمدیکی پیاجه دن یاره سنی تأدی ایشی پک شدله ایتر . اسیر کویلی اغانک امرینه متقاد اولهرق بکلر وهر کله سی اون بش غروشدن بیک بشیوز غروشلق بر سندن یابیلوب کله سنک سینه ایکی شر غروشدن یدی یوز الی قیه یاغ تأدیسی شرط قونیور . الحاصل سنه آیه ده بنده یاغ . . . نخویل اولهرق درت بش سنه طرفنده کویلیک ایکیوز الی غروشی لیرایه نخویل ایدر .

نهایت یوکویلی بورجدن قورلیه جفی آکلادیندن الک قیبتی ماللارندن بریسی ویرمه رانی اولور . آغا بونده ده بیوک علوجناب کوسرر . کندینه مالک جوقلفندن ومال آلتی نیتنده اولدینی کي کویلیک مانده ده کوزی اولدینی سویلر . کویلینده برجوق دعا لر آلدقند صکره برای حاطر آله جی جوانی ویرر . یازارلق نتیجه سنده هر حالده بورجدن برقاچ بیک غروش آشیغیه آلورک نتیجه ده ینه بورجلی قالسون . چونکه اغانک جیغاسی کوزلرینک حرش واشتیه سی جلب ایدن دیگر ترلا وسارهرل واردر . نهایت برمنوال مروض برقاچ سنه طرفنده النده برقاچ جوقله فایاسندن بشقه برشیلر قالمز وحو اولور کیدر .

تجارت جهته کلنجه : تجارلر : محصول زمانندن اول محتاج رنجبرانی بیلهرک یاغک قیه سی بش غروشدن ایه ایکی غروشه ویاخود آلتیش پاره دن ویریه بورجلندیررلر . حتی بالذات کوردیکم برمشله واردرک عرض ایدیم رنجبرک بریسی یوزده بکری دوت فاضله اون بش بکری لیرا ادر برپاره آلدی و نه چاره بوکا مقابل بشیوز کله عاف ویرمیدی حالده هر کله ده ایکی غروش تضمینات ویره جکینه دائر برسند ویردی ایشه شوانسانک تویرلی اورپردن احوالندن قضا من خرابه زاره دوش . شبکه حالده مملکتک هر طرفه یابیلش میفرولر آلدقاری غدادن ثروت سامان صاحبی اولشیر . دیگر طرفه برطاق عائله لر حو ویریشان اولوب کیشلارد . بونلرک حکومته تعقیاتی ممکن دکلد . چونکه آلدقاری سندر بتون فائض و شرائط خصوصیه ضم اولدقند صکره آلتیش آجیق قالمبالردر . بونلرک اهای یی قورتاره بیلک ایچون الک ایی چاره معارف یسه ده بوک چوق زمانه محتاجدر . زراعت باقعه لرینک شرائط حاضره سی منفعتدن زیاده مضرت تولید ایتکده در شو حالده شمدی یابیله جق الک ایی شی وارسه رنجبرانی حایه ایتک اوزره هر قضا وهر یرده نظامنامه سی لطفاً تقدیم ایتدیکم تصرف شرکترینک تأسیسدر . چونکه بوشرکته الک فقیر برکویلی اشتراک ایدم بیلر . قزای حمله تصرفه آلیشیر و هم برقاچ بیک کفی اشتراک ایتدیک حالده اوقضا رنجبرانی حایه ایدم بیلر .

آیدین ولایتک یقینه ریدی کزیده کنجلردن قائمقامز حیدر بک افندی قضا منک بوخته لنی تشخیص ایدم رک هم رنجبری حایه و هم برقاچ بیک کیشک برره کلنی تأمین ایچون بونظامنامه یی یازوب میلاسه بر تصرف شرکتی تأسیس ایتدیم سدر که موفق اولدینر حالده الی الابد کندیلرینه قضا متدار قاله جقدر . شمدیلک ایکی یوزی متجاوز حصه دار واردر . اینته بونکی مسائل اقتصادیه دن هم شیلری وطنک یقینه ریدی سلامت فکری کنج مأمورلریمز هر یرده اهایله کندیلرینه طهر اولق اوزره تطبیق ایتکه چالیشیرلرسه وطنک

هر کوشه سنده سعادت حیات ظن ایدر که باشلار . (ومن الله التوفیق) آیدین ولایتده میلاص قضا سندن ح



تبریک و مظلولیت

منجل اولان دره معونلغنه ، ٧٣ رأیدن ٦٣ رأی کي بر اکثریت عظیمه ایله دبرلی شوکت بک افندی انتخاب ایدلیدی کمال مسرتله خبر آلدق . شوکت بک افندی ، بو وطن و ملت خدمت ایده بیله جک اقتدار حیسته بر ذاتدر . بو حسن انتخاب حیثیور دیرلندن طولای دبرلی وطندا شریزی و نائل اولدینی ملت وکالتی کي علوی بر خدمت مناسبتیه شوکت بک افندی تبریک ایدر و خدمات بر کزیده ایفاسنه موفقیتی مولادن تمی ایلرز .

تراجم احوال

برسیای منسی

ابوالرحمان محمد بن احمد الیروی

فقط بوسه لارک الک مقتدری اولغله قافله ساراندن اولق لازم کان (ابوالرحمان محمد بن احمد الیروی) [*] یی کوره من سکر دکلی ؟ چونکه بونام پک آز طامعندر . بولند سیا بویوکک نامه شرکک مدارفخری اولق لازم کلرکن همان مان اونودلشدر . اورواده اخیراً (الی نارالباقیه عن القرون الحالیة) نام اثرمه سی طبع اولغق مناسبتیه نادراً بونامه کتب غریبه ده تصادف اولنورسه ده بونلردن بزم کتابلریمزه بونام پک خطا آلود بر سورنده انمکاس ایتدیر . بکن کون حسن نیتله یازلش اولدینه شبهه ایدم بیلیمین برکتایده بوزانه ا فتاح بزنجیا ا دیلیدی کوردم . کندیس شرکک الک متفکری در . ایی دوشونور و دوشونیدی ایی بازار اوندکره یازدینی شیلر هیچ بروقت نظر ایهیتدن ساقط اولماز . دماغ متفکری براسفلال تامه مالکدر . کیمه یی تقلیدشانندن دکلد . هرشیی کورور تحقیق ایدر . اندن صکره آریه درج ایدر . بوشتیاق تحری ایله هنده کیدوب اسرار انکیز فلسفه لر اوکره نیر . نروده بر غریبه طویارسه تحقیق ایچون اورایه قوشار اوزاق ، یقین دیمز فعال جوال بر دکادر . مقاله منک باش طرفه درج ایتدیکز — تبیلل السنه — حقنده کي رواجی اولدینی کي قبوله بر مجبورینی اولادیننی ایلک دغه دوشون کندیس در . بزدیرز که حراندیش اولان بررمؤخک بوروایت عجیبی حقیقه قریب بر سورنده ضبط و تحریر ایلی هیچ برمانمه یی مروض قالمش اولدینی فرض وقبول اولنمه بالاتفاق بو خطای صریحک بالعموم مؤرخلر طرفندن قبول اولنوب کتابلرینه قید اولنش اولسی عدم تحقیقندن بشقه نه یه حل اولنم بیلر . مؤرخک وظیفه سی مسوعاتی لاعل التحقیق بت صحایف ایلکدن عبارت اولدینه قانع اولنورسه بوزاتلرده اصلا برضیت تصور ایدلماش اولور . برنارنجنویس بوخطای یابم بیلر فقط ایکنجی برذات بوخطای عدم قبوله پک حقق عد اولنوجندن امین اولمیدر . اینته بومتفکر فیلسوف جریانه تابع اولوب دوشونش و حقیقی ادراک ایلشدر . بوکون علم السیه دایر هنوز لساعزده بر اثر موجود دکله ده اوروپا لیلر بونی دخی دوره کاله ایصال ایلشدر . فقط بزلسانیندن اولان بر ذات کي السنه تک انقام ایش

اولدینی شعباندن بحث ایتیه جکر یالکیز قارلریمزجه معلوم اولان — تبیلل السنه — حقنده کي حکایه تاریخیه تک خرا . قفاندن عبارت اولدینی و چونکه علم الالسنه تک بونی صورت قطعه ده حله موفق اولدینی سوبیه جکر .

بالجله السنه موجوده بشیوز قدر صدایه ارجاع ایدیلور و بوسدالک استحالات طبعیه سی تعقیب اولنوب السنه موجوده تک صفحات تشکلاتی واضحا آراشه ایدیلور (ترکیب و تحلیل) اصولک الک قناعتبخش تطبیقاتی کوسرتیلور . تبیلل السنه تک سبب فنیسی اکلاشیلور .

فقط بز دیورز که الک اشانی بدیوز سنه اول تألیف اولنش برکتایده بو حقیقتک اولایجه قوتیه موجود اولسی بونکده الاول شرقد طوع ایتدیکنه (ابوالرحمان الیروی) تک اثر تفکری اولدینه دلالت ایتیزی ؟؟

ابوالرحمان دیورز که « سائیلردن بر فرقه انسال بشیره تک کافه سی ایچون آری آری پدر قبول ایدر . چونکه السنه و تشکلات بدنیه انسال بشیره اره سنده بر حاله اولق ایجاب ایدر ایدی دیرلر .

بونه قدر یاکلش برده ایدر . الوان والسنه و تشکلات بدنیه کي اختلاف تأثیرات هوایه و آثار جویه دن نشا قایلر . بونده انسان وانساک تأثیری یوقدر السنه تک اختلافی ایه پک واضح برسیبه استناد ایتکده در .

مابعدی وار

[*] (ابوالرحمان محمد بن احمد الیروی الحواری) حکیم وفلسوف وعلوم اوائله صاحب مهارت حکمت یونانیه وفلسفه هندیه ده یگانه ایدی . علوم ریاضیه ده متخصص و تألیف جلیله سیله مشهوردر . کندیس بلاد محتده قلنیات هندیه یی تحصیل و آثاره طریق یونانی تعلیم ایدم . زمانده بینظیروی همتا و خصوصیه علم هیئته هم کویک مابعدی . علم نجوم و تاریخده الک مکمل واک کوزل واک حکم بر اثر جلیل الندر اولان (الی نارالباقیه عن القرون الحالیة) سی واحکام نجومه عاذه (ارشاد) و (الاستیهاد باختلاف الارصاد) و (تجریت الساعات والانوار) و (شرح دیوان ایی نحاسی) واردر .

کاتب جلی تاریخ وفاتی حقنده (٢٣٠) ح دن صکره در داعش و دائرة المعارف صاحبی البستانی دخی (٤٣٠) و (٤٤٠) هـ (٤٥٠) توارخ مجریلری قیود احتیاطه ایله ایراد ایلشدر .

— مشاهیر مهندسین عربدن —
اثر : شرف الدین

عثمانی اتحاد ترقی جمعی

شهزاده باشی قلوبی

قلوبیمزجه بمنه تعالی بکره دخی کیه درسلرینه مباشرت ایدم بکندن اولجه مقید بولنان طلبه تک ایام و درسلری اکلامی و یکیدن قید اولنه جملرک دخی معامله قیدیلری ایفا قلنق اوزره صلی اقتضای یعنی چهارشنبه کیه سندن ماعدا هر کیه ساعت بردن اوچه قدر شهزاده باشنده ابراهیم پاشا حامی قارشوسنده کي سواقده کاش قلوب اداره سته مراجعت ایدلری اعلان اولنور .

دوقوتور

تونلی احمد الشریف

فرانسه ده « بور دو » فاکولته سنک دیپلوما و آلتون مدالیه سی حائر اولوب پارسده « سن لوی » خسته خانه سنده امراض جلدیه و اعضای تناسلیه وطرق بولیده کب اختصاص ایدن طیب مومی الیه جنال اوغلی حامی قارشوسنده کي خانه سنده الا فراقه ساعت ایکیدن اخشامه قدر خسته قبول ایتکده در .

حکمت مطبوعه سی مدیر مسؤل : احمد علمی